

TABLE OF CONTENTS

List of Illustrations	viii
List of Tables	xv
List of Charts	xvi
Preface	xvii
Acknowledgements	xix
Notes on Transcription and transliteration of Thai and Lao	xxii
Notes on Dates and Eras	xxv
Notes on Citations and Bibliography	xxviii
List of Abbreviations	xxix
Map of the Upper Mekong region	xxxii
Introduction	1
State of the Art	16
Core questions	21
Field site and Fieldwork	21
Structure of the Thesis	24
Chapter 1: Theory and Methodology	27–107
1.1 The Study of Manuscript Cultures	27
1.1.1 Paratexts / Paracontents and Functions	30
1.1.2 Multiple-Text Manuscripts and Composite Manuscripts	36
1.1.3 Manuscript Functions	44
1.2 The Study of Rituals	51
1.2.1 Rituals and Ethology	51
1.2.2 Overview of Rituals	53

1.2.2.1 Understanding of Rituals	53	2.4.1.2 Occasions of Manuscript Productions	145
1.2.2.2 Ritual Meanings, Characteristics, and Functions	54	2.4.2 Space: Place of Production and Manuscript Circulation	150
1.2.3 Ritual Categories	59	2.5 Sponsors and Scribes	153
1.3 <i>Anisong</i>	64	2.6 Colophons	159
1.3.1 The <i>Anisong</i> Concept in Northern Thai and Lao Manuscript Cultures	64	2.7 Conclusion	165
1.3.2 <i>Anisong</i> Manuscripts: Dedication and Materials	74	Chapter 3: <i>Anisong</i> Manuscripts in Laos	169–233
1.3.2.1 Dedication	74	3.1 Historical Background and Manuscript Culture	169
1.3.2.2 Writing Support	79	3.2 Sources and Repositories	173
a) Palm-leaf	79	3.3 Writing Support and Languages	190
b) Mulberry paper	88	3.4 Time and Space of <i>Anisong</i> Manuscript Productions	201
c) Industrial paper	90	3.4.1 Time: Periods and Occasions of Manuscripts Productions	201
1.3.3 Four Key Factors of <i>Anisong</i> Manuscripts	96	3.4.1.1 Time Frame of Manuscript Productions	201
1.3.3.1 Production	96	3.4.1.2 Occasions of Manuscript Productions	206
1.3.3.2 Use	97	3.4.2 Space: Places of Production and Manuscript Circulation	209
1.3.3.3 Setting	98	3.5 Sponsors and Scribes	217
1.3.3.4 Pattern	99	3.6 Colophons	223
1.3.4 <i>Anisong</i> Preaching	99	3.7 Conclusion	231
1.4 Conclusion	105	Chapter 4: Relationship between <i>Anisong</i> Manuscripts and Rituals	
Chapter 2: <i>Anisong</i> Manuscripts in Northern Thailand (Lan Na)	109–167	(1) Textual and Ritual Categories and Codicological Units	235–294
2.1 Historical Background and Manuscript Culture	109	4.1 Textual and Ritual Categories	235
2.2 Sources and Repositories	116	4.1.1 Calendrical Rituals	236
2.3 Writing Support and Languages	127	4.1.1.1 <i>Anisong</i> texts	236
2.4 Time and Space of <i>Anisong</i> Manuscript Productions	139	4.1.1.2 <i>Anisong</i> titles	244
2.4.1 Time: Periods and Occasions of Manuscript Productions	139	a) Specific actions	244
2.4.1.1 Time Frame of Manuscript Productions	139		

b) Specific items	245
c) Specific texts	246
4.1.2 Rite of Passage Rituals	248
4.1.2.1 <i>Anisong</i> texts	249
4.1.2.2 <i>Anisong</i> titles	253
4.1.3 Gift-Giving Rituals	255
4.1.3.1 <i>Anisong</i> texts	256
4.1.3.2 Generosity categorization	261
a) Construction of monastery buildings	262
b) Offerings to monasteries	267
c) Alms for monks	270
d) Public construction works	273
e) Common gift-giving	273
4.1.4 Miscellaneous rituals	274
4.2 Codicological Units of <i>Anisong</i> Manuscripts	276
4.2.1 Single-Text Manuscripts (STMs)	277
4.2.2 Multiple-Text Manuscripts (MTMs)	281
4.2.2.1 Supplement to merit confirmation	281
4.2.2.2 Mixed-up sermonic texts	284
4.2.2.3 Provision for all kinds of gift-giving	288
4.2.3 Composite Manuscripts (COMs)	289
4.3 Conclusion	291

Chapter 5: Relationship between <i>Anisong</i> Manuscripts and Rituals	
(2) Ritual Usage and Paracontent Analysis	295–373
5.1 Ritual Usage	295
5.1.1 Dedication rituals	296
5.1.1.1 Function of manuscripts	301
5.1.1.2 Time of dedication	303
5.1.1.3 Place of dedication	306
5.1.1.4 Dedication donors and recipients	307
a) Dedication of objects	308
b) Transfer of merit	308
5.1.1.5 Dedication method	313
5.1.2 Preaching rituals	315
5.1.2.1 Function of the manuscripts	316
5.1.2.2 Time of preaching	319
5.1.2.3 Place of preaching	321
5.1.2.4 Purpose of preaching	322
5.1.2.5 Preacher and audience	324
5.1.2.6 Method of preaching	325
5.2 Paracontent Analysis	326
5.2.1 Structuring paracontents	327
5.2.1.1 Titles	327
5.2.1.2 Pagination / Foliation	330
a) Positions	330
b) Characters	330
c) Segmental pagination / foliation	335
5.2.1.3 Textual position	337

5.2.1.4 Codicological indicators	338
a) Contents	339
b) Numbers	341
c) Orders	342
d) Positions	343
5.2.2 Commenting paracontents	344
5.2.2.1 Addition / Insertion	345
5.2.2.2 Corrections and Emphasis	348
5.2.2.3 Linear space	351
5.2.3 Documenting paracontents	353
5.2.3.1 Re-donation	353
5.2.3.2 Re-use	356
5.2.3.3 Regrouping	358
5.2.3.4 Production context	361
a) Production process	361
b) Reference to the original	363
c) General situation	365
5.2.3.5 Ritual association	366
a) Dedication rituals	366
b) Preaching rituals	369
5.3 Conclusion	372

Chapter 6: Conclusion	375–389
6.1 Research Conclusion	375
6.2 Implications for further research	388
Appendix	391–478
Bibliography	479–525
1. Archival sources	479
1.1 Manuscripts from Northern Thailand	479
1.1.1 Collection of the Preservation of Northern Thai Manuscripts Project (PNTMP)	479
1.1.2 Collection of the Digital Library of Northern Thai Manuscripts (DLNTM)	485
1.1.3 Collection of Dokumentarische Erfassung literarischer Materialien in den Nordprovinzen Thailands (DELMN)	486
1.1.4 Collection of the Phayap University Archives (PUA)	488
1.1.5 Non-microfilmed manuscripts	489
1.2 Manuscripts from Laos	489
1.2.1 Collection of the Digital Library of Lao Manuscripts (DLLM)	489
1.2.2 Collection of the Buddhist Archive of Photography (BAP)	495
1.2.3 Collection of Volker Grabowsky (CVG)	502
1.3 Manuscripts from southern China	502
2. Literature	503
2.1 In western languages	503
2.2 In Thai and Lao	517
3. Websites	524
4. Interviews	525